

FR

TRADUCTION DE LA NOTICE
ORIGINALE
POMPE IMMERGÉE POUR EAUX
CLAIRES ET USÉES



Sommaire

Informations sur l'utilisation de cette instruction 2

Sécurité..... 2

Informations sur l'appareil 6

Transport et stockage 7

Montage et installation 7

Utilisation 10

Défauts et pannes..... 12

Entretien..... 13

Annexe technique..... 14

Élimination 18

Déclaration de conformité..... 18

Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel en suivant le lien ci-dessous :



TCW 900



<https://hub.trotec.com/?id=47537>

Informations sur l'utilisation de cette instruction

Symboles



Avertissement relatif à la tension électrique

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Ce symbole souligne la nécessité d'observer le manuel d'utilisation.

Sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil même.



Avertissement

Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



Consignes générales de sécurité

- N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil dans les pièces ou les zones présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans les atmosphères agressives.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état de l'appareil, des accessoires et des pièces de raccordement. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou une des pièces qui le composent présente un défaut.
- Avant l'entretien, la maintenance ou les réparations, débranchez le câble électrique de l'appareil en le saisissant par la fiche.
- Lors de l'installation, respectez les distances minimales requises par rapport aux murs et aux objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans l'Annexe technique.
- N'enlevez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.



Consignes générales de sécurité – Sécurité électrique

- L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un disjoncteur différentiel (RCD) à courant de défaut assigné de 30 mA maximum.
- Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- Le raccordement secteur doit correspondre aux indications données au chapitre « Annexe technique ».
- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
- Éteignez l'appareil et retirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas en service.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts sur la prise ou sur le câble de raccordement secteur. Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, l'appareil doit être apporté à un service de collecte et de valorisation des déchets, conformément aux indications du chapitre « Élimination ». Les câbles électriques défectueux représentent un sérieux danger pour la santé.
- En cas de risque d'inondation, il est nécessaire de placer les connections dans une zone sécurisée à l'abri de l'eau. **Il existe un risque d'électrocution !**
- Veillez à la concordance entre la tension d'alimentation et les indications de la plaque signalétique.

- Faites exécuter tous les travaux d'installation électrique par un spécialiste en conformité avec les consignes nationales et les exigences spécifiques à l'appareil.
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise secteur en tirant sur la fiche secteur.
- Protégez la ligne de raccordement au secteur de la chaleur, de l'huile et des arêtes tranchantes. Veillez à ce que la ligne de raccordement au secteur ne soit ni coincée, ni pliée, ni soumise à d'autres contraintes mécaniques.
- Utilisez uniquement des rallonges électriques conçues pour la puissance de l'appareil, étanches et destinées à l'usage à l'air libre. Déroulez toujours entièrement un touret de câble avant l'utilisation. Vérifiez l'intégrité du câble. L'utilisation de rallonges non homologuées pour l'usage à l'extérieur peut entraîner des blessures par électrocution.
- Débranchez le cordon secteur avant tous les travaux sur l'appareil, en cas de fuite du système d'eau, pendant les pauses de travail et lorsque l'appareil n'est pas utilisé.



Consignes générales de sécurité – Sécurité des personnes

- N'utilisez jamais l'appareil lorsque des personnes ou des animaux se trouvent dans l'eau ou dans le fluide pompé ou peuvent y accéder. **Il existe un risque d'électrocution !**
- N'introduisez pas de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez-le hors de portée des enfants et des animaux.



Consignes de sécurité spécifiques aux pompes immergées

- Surveillez l'appareil pendant l'exploitation, afin de détecter à temps un arrêt automatique ou une marche à sec de l'appareil. Une marche à sec peut endommager l'appareil. Vérifiez régulièrement le fonctionnement du flotteur.
- Veuillez noter que l'appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu (par ex. pour l'alimentation d'eau des étangs de jardin). Contrôlez régulièrement le bon fonctionnement de l'appareil.
- Veuillez noter que des agents lubrifiants sont mis en œuvre dans l'appareil et qu'ils sont susceptibles de provoquer des dommages ou de la salissure, par exemple en cas de fuite. N'utilisez pas l'appareil pour de l'eau potable ou les étangs de jardin dans lesquels se trouvent des poissons ou des plantes de valeur.
- Ne portez pas et ne fixez pas l'appareil avec son cordon d'alimentation ou son flexible.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil, même pour l'alourdir. L'appareil s'enfonce vers le sol par son propre poids.
- Après l'installation, il est nécessaire de maintenir la prise de l'appareil libre d'accès lorsque ce dernier est utilisé.
- Portez des chaussures solides et fermées comme protection contre les électrocutions.
- Protégez l'appareil contre le gel.
- Faites contrôler un nouvel appareil par un spécialiste avant de l'utiliser :
 - La mise à terre, le neutre et le disjoncteur différentiel doivent correspondre aux réglementations nationales et fonctionner parfaitement,
 - Les connections électriques doivent être protégées contre l'humidité.

Utilisation conforme

L'appareil est conçu exclusivement pour le drainage, pour le transport et le transfert des fluides suivants :

- eaux claires et eaux usées
- lessive non caustique (par ex. s'étant échappée d'une machine à laver)
- eau légèrement chlorée

La température de l'eau ne doit pas dépasser 35 °C.

L'appareil est conçu, par exemple, pour :

- vider l'eau d'une cave inondée
- vider les bassins et les réservoirs
- vider les piscines, à condition que personne ne se trouve dans l'eau pendant le pompage.
- extraire l'eau des fontaines et des puits

Toute utilisation autre que celle prévue est considérée comme une utilisation non conforme.

Utilisation non conforme raisonnablement prévisible

- L'appareil n'est pas conçu pour un fonctionnement continu (par ex. comme pompe de recirculation des étangs).
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé comme pompe pour filtrer l'eau des piscines.
- L'appareil n'est pas conçu pour une protection anti-débordement continue et automatique, par exemple pour les puits ou la régulation des eaux souterraines. À cet égard, utilisez une installation stationnaire de relevage des eaux usées pour le drainage des bâtiments et des terrains.
- L'appareil n'est pas conçu pour augmenter la pression des réseaux de conduites d'eau existants.
- L'appareil n'est pas conçu pour le pompage d'eau potable.
- L'appareil n'est pas conçu pour pomper les fluides agressifs, corrosifs, inflammables ou explosifs, tels que :
 - l'eau salée
 - l'eau contenant du sable
 - les aliments
 - les détergents
 - les carburants (par ex. essence, gazole)
 - les huiles
 - les graisses
 - le pétrole
 - les diluants à base de nitrate
 - les eaux usées des toilettes et des urinoirs
- L'appareil ne doit pas être utilisé en cas de gel.
- Toute modification structurelle, toute transformation ou tout ajout arbitraire au niveau de l'appareil est strictement interdit.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- prendre conscience des risques associés aux appareils électriques en environnement humide.
- avoir lu et compris l'instructions, notamment le chapitre « Sécurité ».

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

Remarque

N'enlevez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.

Les signaux de sécurité et étiquettes suivants sont apposés sur l'appareil :



Avertissement relatif à la tension électrique

Les consignes accompagnées de ce symbole indiquent l'existence de risques pour la vie et la santé des personnes du fait d'une tension électrique.



Signal d'avertissement général

Ce symbole rappelle la nécessité d'avoir conscience des risques liés aux travaux effectués avec l'appareil.



L'appareil peut démarrer sans avertissement

Ce symbole vous indique que l'appareil, lorsqu'il est en service, peut démarrer sans avertissement.



Ne pas utiliser de prise ni de câble électrique endommagés

Ce symbole vous indique qu'il est interdit d'utiliser l'appareil si le cordon secteur est endommagé.



Aucune personne présente dans l'eau

Ce symbole vous indique qu'il est interdit d'utiliser l'appareil lorsque des personnes ou des animaux se trouvent dans l'eau.



Aucune utilisation en cas de gel

Ce symbole vous indique que l'appareil doit être protégé du gel.



Maintenir hors de portée des enfants – ceci n'est pas un jouet

Ce symbole vous indique que l'appareil n'est pas un jouet et qu'il est inadapté à toute utilisation par des enfants.



Ne pas débrancher la prise secteur par le cordon

Ce symbole vous indique qu'il ne faut pas débrancher la prise en tirant sur le câble.



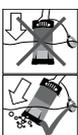
Débranchez la prise secteur

Ce symbole vous indique que la prise secteur doit être débranchée lorsque l'appareil n'est pas en service.



Pas pour le pompage de l'eau potable

Ce symbole vous indique que l'appareil n'est pas adapté au pompage de l'eau potable.



Plonger la pompe légèrement penchée dans l'eau

Ce symbole vous indique que la pompe doit être plongée légèrement penchée dans l'eau, afin de permettre l'échappement de l'air résiduel.

Risques résiduels



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant tout type d'intervention sur l'appareil.

Ne touchez jamais la fiche secteur avec des mains humides ou mouillées.

Débranchez le cordon secteur de la prise électrique en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !

Veillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Comportement en cas d'urgence

1. Débranchez l'appareil du secteur. Débranchez le cordon secteur de la prise électrique en tirant sur la fiche secteur.
2. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

Protection anti-surchauffe

L'appareil dispose d'un disjoncteur thermique qui s'enclenche lors d'une surchauffe de l'appareil et arrête ce dernier.

Éteignez l'appareil et laissez le refroidir. Recherchez la cause de la surchauffe. Si le problème persiste, veuillez vous adresser au service après-vente.

Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

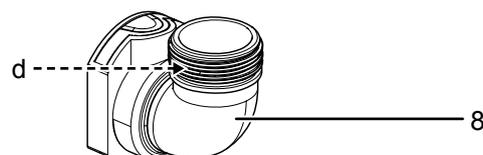
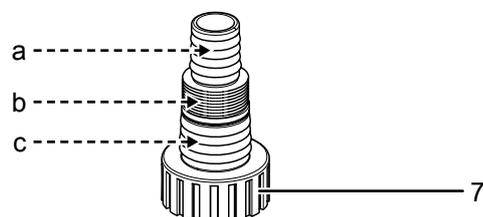
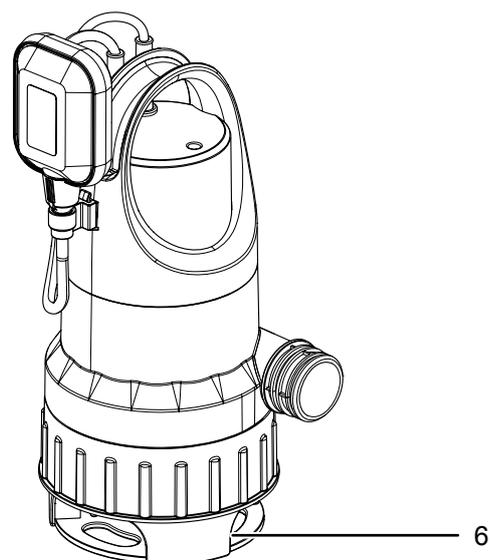
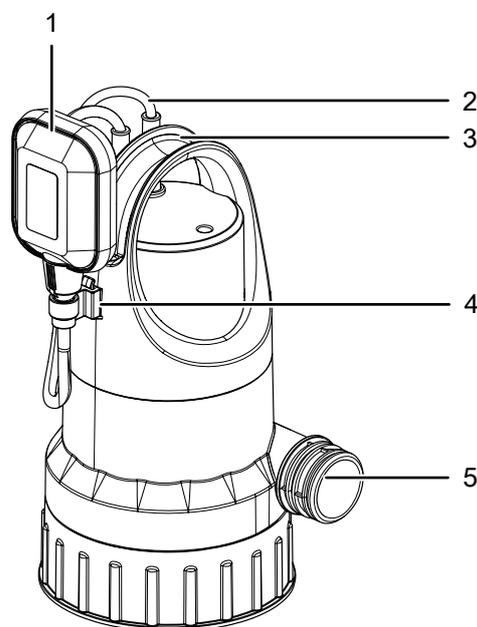
La pompe immergée combinée pour les eaux claires et usées convient pour le drainage, le transport et le transfert d'eaux claires et usées contenant des particules en suspension de taille égale ou inférieure à 30 mm. La température de l'eau ne doit pas dépasser 35 °C. Le passage du mode eaux claires au mode eaux usées se fait par simple rotation de l'ouverture d'aspiration.

Un interrupteur à flotteur assure la mise en marche et l'arrêt automatique de l'appareil à une hauteur de mise en marche et d'arrêt définie. En outre, il est possible de régler de manière plus fine la hauteur de mise en marche et d'arrêt au sein de la plage définie, voir caractéristiques techniques.

L'adaptateur de réduction fourni permet de raccorder les tuyaux d'un diamètre intérieur de 25 mm ou 38 mm. L'adaptateur de réduction permet en outre de brancher les tubes et les tuyaux à filetage interne G1" / DN25, alors que l'adaptateur coudé également fourni est prévu pour le raccordement des tubes et des tuyaux à filetage interne G1½" / DN40.

En vue d'une installation et d'une désinstallation rapides, l'appareil dispose d'un raccord pour le système de branchement « Quick Connect ».

Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Contact à flotteur
2	Cordon secteur
3	Poignée de transport / fixation de la corde en nylon
4	Support de maintien du contact à flotteur
5	Raccord pour système de branchement
6	Ouverture d'aspiration réglable pour le mode eaux claires et le mode eaux usées
7	Adaptateur de réduction
8	Adaptateur coudé

Possibilités de raccordement

N°	Désignation
a	Raccord pour tuyau de diamètre intérieur 25 mm (avec collier de serrage)
b	Raccord pour tuyau à filetage interne G1" / DN25
c	Raccord pour tuyau de diamètre intérieur 38 mm (avec collier de serrage)
d	Raccord pour tuyau à filetage interne G1½" / DN40

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposer de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Utilisez exclusivement la poignée de transport pour porter l'appareil.
- N'utilisez pas le cordon secteur ni le flexible pour porter l'appareil.

Stockage

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- Stockez l'appareil au sec et protégé du gel et de la chaleur.
- Entrez l'appareil en position verticale, à l'abri de la poussière et de l'exposition directe au soleil.
- Le cas échéant, protégez l'appareil de la poussière par une housse.
- Ne placez aucun autre appareil ou aucun objet sur l'appareil, afin d'éviter de le détériorer.

Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, il est nécessaire de le nettoyer minutieusement après la dernière utilisation et avant chaque nouvelle remise en service. Les dépôts et les résidus peuvent causer des dysfonctionnements.

Pour la remise en service, procédez comme il est indiqué au chapitre « Mise en service ».

Montage et installation

Composition de la fourniture

- 1 pompe immergée combinée pour les eaux claires et usées
- 1 adaptateur de réduction pour tuyaux de diamètre intérieur de 25 mm ou de 38 mm, ainsi que filetage interne G1" / DN25
- 1 adaptateur coudé pour tuyaux à filetage interne G1½" / DN40
- 1 corde en nylon (10 m)
- 1 mode d'emploi

Déballage de l'appareil

1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant.

Mise en service

Raccordement à un flexible ou à la tuyauterie

Il est possible d'utiliser l'appareil avec un flexible ou une tuyauterie. L'appareil est fourni en standard avec un raccord pur le système de branchement « Quick Connect ».

Observez les indications suivantes relatives à l'évacuation d'eau :

- Notez que l'utilisation de l'adaptateur de réduction (7) peut diminuer les performances de l'appareil. L'adaptateur de réduction doit être coupé jusqu'au diamètre utilisé pour ne pas affecter les performances de l'appareil.
- Notez qu'il n'est pas possible de déplacer l'appareil de manière flexible s'il est utilisé avec une tuyauterie fixe.
- Observez que la taille maximum de particules diminue en fonction du diamètre du tuyau.
- Notez que le débit de la pompe diminue lorsque la longueur de l'évacuation d'eau augmente.



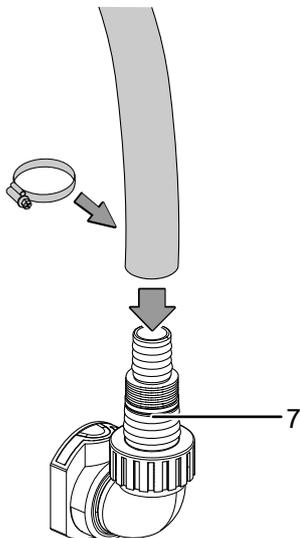
Info

Vous pouvez au besoin scier l'adaptateur de réduction (7) au diamètre désiré.

L'adaptateur de réduction (7) est déjà monté en usine sur l'adaptateur coudé (8).

Tuyau sans filetage

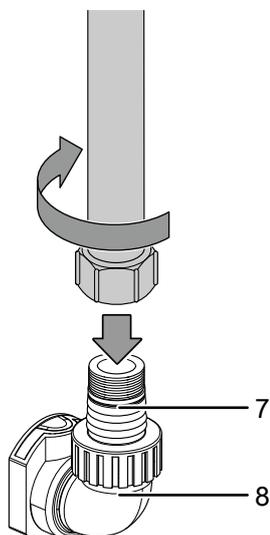
1. Placez un collier adéquat sur le flexible.
2. Poussez le flexible (diamètre intérieur 25 mm ou 38 mm) jusqu'à la butée sur l'adaptateur de réduction (7).



3. Fixez le flexible en serrant le collier.

Tube ou tuyau avec filetage

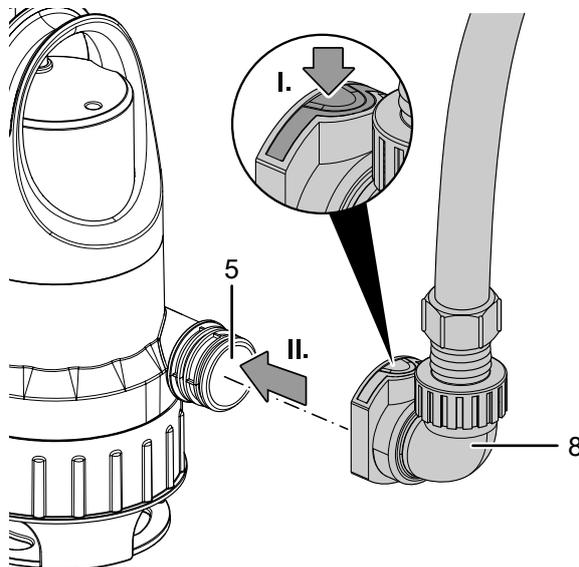
1. Vissez le raccord de flexible ou de tube (filetage interne G1" / DN25) sur l'adaptateur de réduction (7).



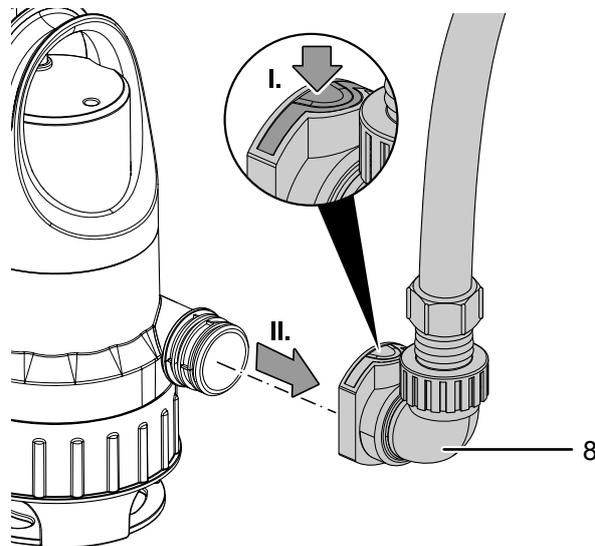
Alternativement, il est également possible de visser un tube ou un tuyau avec filetage intérieur G1½" / DN40 directement sur l'adaptateur coudé (8).

Raccordement du système de branchement

1. Appuyez sur la touche rouge de l'adaptateur coudé (8).
2. Emmanchez l'adaptateur coudé (8) sur le raccord de pompe (5).



Pour enlever le système de branchement, appuyez sur la touche rouge de l'adaptateur coudé (8) et extrayez celui-ci.



Réglage du contact à flotteur

L'appareil est équipé d'un contact à flotteur (1) qui permet de le mettre en marche et de l'arrêter automatiquement en fonction du niveau de l'eau. Vérifiez le bon fonctionnement du contact à flotteur (1) à intervalles réguliers.

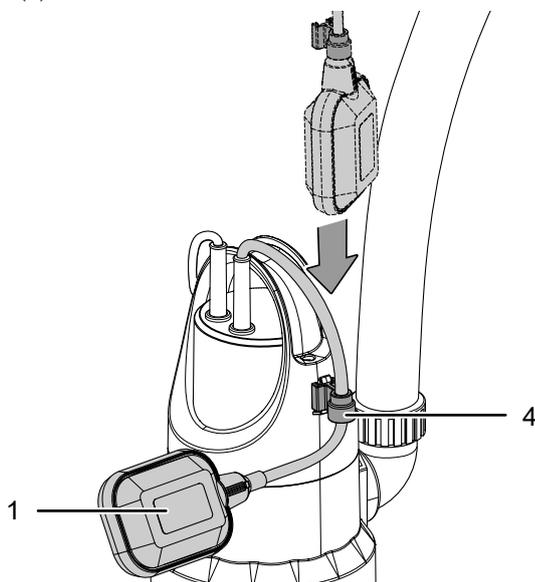
Point de commutation	Niveau de l'eau
Hauteur du point de mise en marche	env. 600 mm
Hauteur du point d'arrêt	env. 180 mm

Il est possible de commander la hauteur de pompage par l'intermédiaire du contact à flotteur (1) et de sa position dans son support de maintien (4).

Veillez observer les indications suivantes sur le contact à flotteur (1) :

- Assurez-vous que le contact à flotteur (1) ait un jeu toujours suffisant pour ne pas être activé en permanence. Cela risquerait d'empêcher l'arrêt automatique et la pompe pourrait tourner à sec. Toute marche à sec endommage la pompe.
- Veillez à ce que le contact à flotteur (1) puisse bouger librement, aucun obstacle ne doit restreindre sa mobilité.
- Veillez à ce que la distance entre le contact à flotteur (1) et son support de maintien (4) soit suffisante pour ne pas risquer d'empêcher l'arrêt automatique et de provoquer ainsi une marche à sec de l'appareil.
- Veillez à ne pas régler le contact à flotteur (1) de manière à ce qu'il repose à plat sur le fond. Cela risquerait d'empêcher l'arrêt automatique et la pompe pourrait tourner à sec.

Au besoin, bloquez le contact à flotteur (1) au moyen de son support de maintien (4). À cette fin, poussez le support de maintien du contact à flotteur (4) de haut en bas dans le support prévu sur le boîtier, le contact à flotteur (1) pointant vers le bas. Pour régler la hauteur de pompage désirée, poussez le câble du contact à flotteur (1) à travers le support de maintien du contact à flotteur (4).



Mise en place de l'appareil

Observez les indications suivantes pour la mise en place ou avant la mise en marche de l'appareil :

- Le contact à flotteur doit pouvoir se déplacer librement. Le puits dans lequel l'appareil est déposé ne doit pas gêner le contact à flotteur dans ses mouvements.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Assurez-vous que l'appareil repose fermement sur le sol ou qu'il est suspendu en toute sécurité.

- Accrochez ou placez l'appareil légèrement en hauteur, par exemple sur des tuiles, lorsque vous l'utilisez dans des eaux présentant un fond naturel boueux.
- Vérifiez que le flexible ou la tuyauterie est monté(e) de manière conforme.
- Assurez-vous que le cordon secteur (2) ne subisse aucune traction et qu'il ait un jeu suffisant.
- Assurez-vous que le raccordement au réseau corresponde aux mentions indiquées dans les caractéristiques techniques.
- Vérifiez l'état conforme de la prise secteur. La prise secteur doit être suffisamment sécurisée.
- Assurez-vous que l'humidité ne puisse jamais pénétrer dans la prise ou la fiche électrique. **Il existe un risque d'électrocution !**



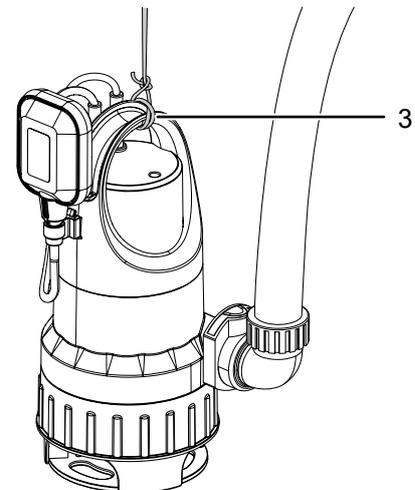
Avertissement relatif à la tension électrique

Électrocution causée par un câble d'alimentation endommagé.

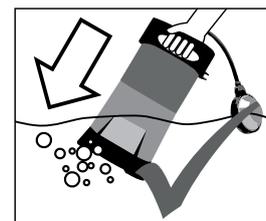
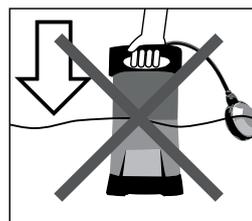
Veillez à ne jamais maintenir ou suspendre l'appareil par le câble de raccordement secteur.

1. Fixez la corde en nylon fournie à la poignée de transport (3) sur la partie supérieure de l'appareil.

∇
7 m



2. Faites descendre l'appareil légèrement incliné dans l'eau afin que l'air contenu puisse s'échapper.



3. Si l'appareil doit être déposé sur le fond, veillez que ce dernier soit plan.
4. Fixez l'extrémité de la corde en Nylon à un endroit facilement accessible, afin de pouvoir retirer l'appareil une fois que l'opération de pompage est terminée.

Utilisation

Mise en marche de l'appareil

Après avoir installé l'appareil en suivant la description du chapitre Montage et mise en service, vous pouvez le mettre en marche.



Avertissement relatif à la tension électrique

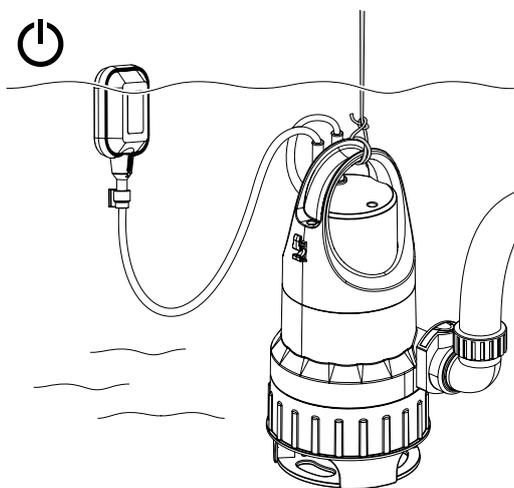
Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.



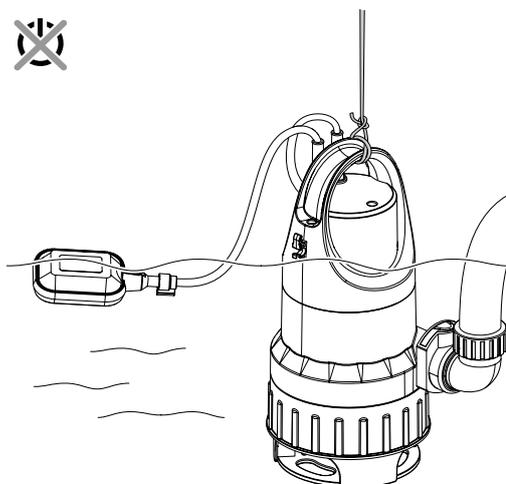
Info

L'appareil est doté d'une fonction de purge automatique. Si le niveau de liquide est faible, de l'air aspiré ou présent dans la pompe peut s'échapper. De plus, du liquide peut couler à cet endroit. Si l'appareil a des problèmes d'amorçage à bas niveau de liquide, vous pouvez débrancher et re-brancher la fiche secteur à plusieurs reprises afin d'aider au processus d'amorçage.

1. Branchez la fiche secteur sur une prise secteur suffisamment sécurisée.
 - ⇒ L'appareil se met en marche lorsque le contact à flotteur se trouve à la hauteur d'activation maximum ou programmée.



- ⇒ L'appareil s'arrête lorsque le contact à flotteur se trouve à la hauteur d'arrêt minimum ou programmée.



Mode manuel

Il est également possible d'utiliser l'appareil en mode manuel.

Le mode manuel vous permet d'aspirer l'eau jusqu'à une hauteur résiduelle de 3 mm en mode eaux claires ou 33 mm en mode eaux usées.



Avertissement relatif à la tension électrique

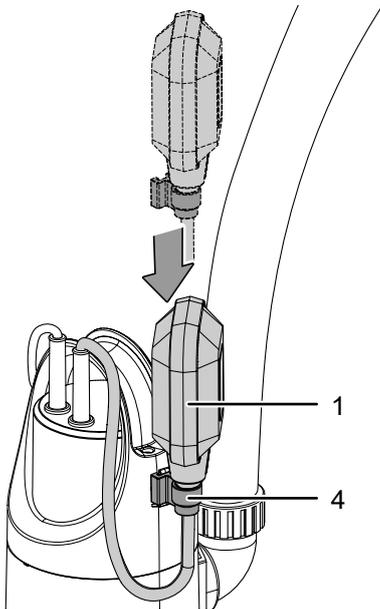
Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

Remarque

La marche à sec peut détériorer l'appareil. Éteignez l'appareil avant qu'il ne marche à sec.

1. Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
2. Le cas échéant, sortez l'appareil du liquide en le tirant par la corde en Nylon.
3. Poussez le câble du contact à flotteur (1) jusqu'à l'extrémité travers le support de maintien du contact à flotteur (4).

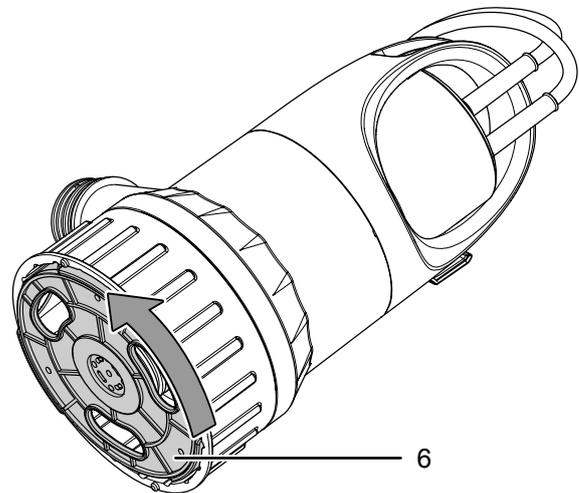
4. Poussez le support de maintien du contact à flotteur (4) de haut en bas dans le support prévu sur le boîtier, le câble du contact à flotteur pointant vers le bas.



Changement entre le mode eaux claires et eaux usées

L'appareil offre la possibilité de passer du mode eaux claires au mode eaux usées. À cette fin, procédez de la manière suivante :

1. Passez du mode eaux claires au mode eaux usées en tournant l'ouverture d'aspiration (6) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

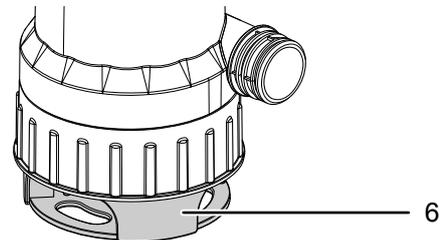


⇒ Dans cette position, le contact à flotteur est fixé, l'appareil peut ainsi rester constamment allumé.

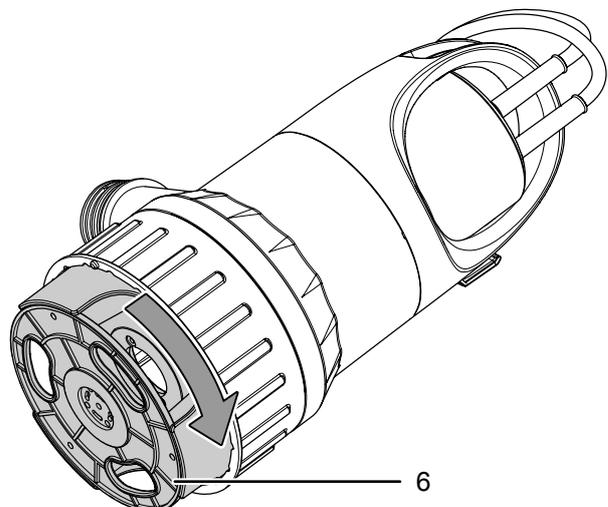
5. Faites descendre l'appareil légèrement incliné dans l'eau afin que l'air éventuellement contenu puisse s'échapper. Veillez à ce que le contact à flotteur reste dans la bonne position.
6. Branchez la fiche secteur sur une prise secteur suffisamment sécurisée.

⇒ L'appareil s'allume.
7. Surveillez le pompage.
8. Si vous remarquez que l'appareil commence à aspirer de l'air, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

⇒ L'ouverture d'aspiration (6) tourne vers l'extérieur du pied et offre un passage plus large pour les particules de saleté grossières.



2. Passez du mode eaux usées au mode eaux claires en tournant l'ouverture d'aspiration (6) dans le sens des aiguilles d'une montre.



⇒ L'ouverture d'aspiration (6) tourne vers l'intérieur du pied, de sorte que les particules de saleté grossières ne peuvent plus passer par l'ouverture d'aspiration (6) et sont filtrées.



Info

Si l'appareil s'arrête après une brève période de fonctionnement, le contact flottant a déclenché. Bloquez de nouveau le contact flottant selon l'illustration.

Mise hors service



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

1. Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
2. Sortez l'appareil en le tirant avec la corde en nylon.
3. Débranchez le tuyau raccordé.
4. Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Maintenance ».
5. Entreposez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre « Stockage ».

Défauts et pannes



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.



Avertissement relatif à la tension électrique

Tout travail nécessitant l'ouverture de l'appareil est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par le fabricant.

Remarque

Attendez au moins 3 minutes après avoir terminé les travaux de maintenance et de réparation. Vous pouvez alors remettre l'appareil en marche.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante :

L'appareil ne se met pas en marche :

- Vérifiez le raccordement secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Vérifiez le bon état du cordon et de la fiche secteur. Si vous constatez que l'appareil est endommagé, n'essayez pas de le remettre en marche. Afin d'éviter tout risque pour la sécurité, n'entreprenez aucune réparation. Éliminez l'appareil conformément aux indications du chapitre « Élimination ».
- Vérifiez si le contact à flotteur se trouve au-dessus du point de mise en marche automatique.
- Le cas échéant, l'appareil a chauffé et le disjoncteur thermique est activé.

Dans ce cas, attendez environ 10 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne démarre pas, faites-le réviser par une entreprise spécialisée ou par la société Trotec.

- La température de l'eau est supérieure à 35 °C et le disjoncteur thermique est activé.
- Vérifiez si des corps étrangers se sont fixés dans l'ouverture d'aspiration (5), dans l'adaptateur de réduction (7), dans le flexible ou dans la tuyauterie.

L'appareil fonctionne mais n'aspire pas d'eau :

- Vérifiez que l'appareil ne contienne pas d'air. Descendez-le légèrement penché dans l'eau et attendez jusqu'à ce que tout l'air se soit échappé de l'appareil.
- Allumez et éteignez plusieurs fois l'appareil pendant qu'il se trouve dans l'eau afin d'aider à la purge automatique.
- Vérifiez si le niveau d'eau minimum est atteint, voir les caractéristiques techniques. L'appareil a besoin d'une hauteur minimum d'eau pour que le pompage puisse commencer.
- Vérifiez si les flexibles sont obstrués ou si des particules en suspension avec une taille supérieure à 30 mm pouvant obstruer l'appareil se trouvent éventuellement dans l'eau.
- Vérifiez si le diamètre du flexible utilisé n'est pas trop faible.
- Vérifiez l'absence de pli ou de blocage dans le flexible. Éliminez les plis et les blocages.
- Vérifiez si l'adaptateur de réduction (7), et / ou l'adaptateur coudé (8) sont bouchés.

L'appareil ne s'éteint pas automatiquement :

- Le contact à flotteur ne peut pas descendre. Vérifiez la liberté de mouvement du contact à flotteur. Éliminez les blocages, le cas échéant, ou assurez une liberté de mouvement suffisante du contact à flotteur.

L'appareil s'arrête peu après avoir commencé à fonctionner :

- Vérifiez si la température de l'eau est trop élevée. Le cas échéant, l'appareil a chauffé à cause de la température de l'eau et le disjoncteur thermique est activé.
- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du cordon secteur et de la fiche secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Vérifiez si les flexibles sont obstrués ou si des particules en suspension avec une taille supérieure à 30 mm pouvant obstruer l'appareil se trouvent éventuellement dans l'eau. Le cas échéant, l'appareil a chauffé à cause des blocages et le disjoncteur thermique est activé.

La débit de pompage diminue ou est trop faible :

- Vérifiez si les flexibles sont obstrués ou si des particules en suspension avec une taille supérieure à 30 mm pouvant obstruer l'appareil se trouvent éventuellement dans l'eau.
- Vérifiez le diamètre du tuyau et la hauteur de refoulement. Une hauteur de refoulement trop élevée et/ou un diamètre de tuyau trop faible peuvent provoquer une diminution des performances.
- Vérifiez l'absence de pli ou de blocage dans le flexible. Éliminez les plis et les blocages.

Impossible d'ouvrir ou de fermer le système de branchement :

- Vérifiez si le système de branchement est encrassé et nettoyez-le si nécessaire, voir chapitre « Nettoyage ».

L'appareil ne fonctionne pas parfaitement après les contrôles :

Contactez le service après-vente. Le cas échéant, faites réparer l'appareil par une entreprise d'électricité autorisée ou par le fabricant.

Entretien

Avant toute opération de maintenance



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

Indications de maintenance

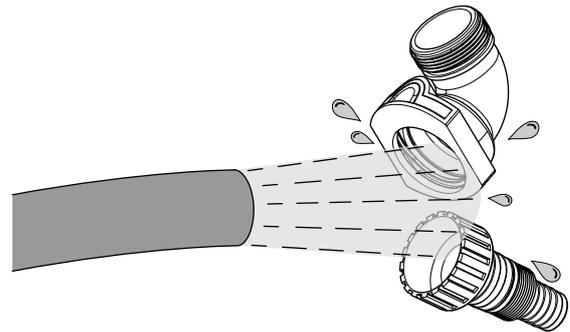
Aucune pièce à entretenir ou à lubrifier par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur de l'appareil.

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

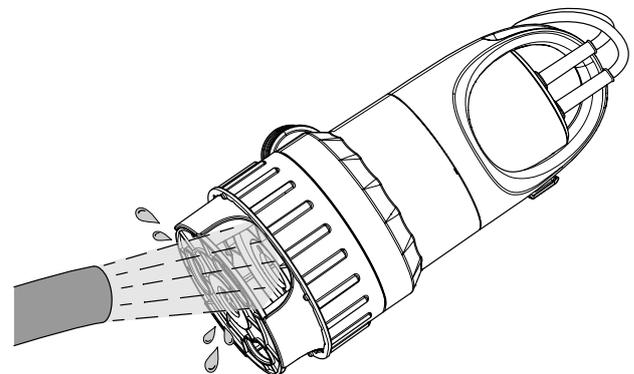
Contrôlez régulièrement les signaux de sécurité et les étiquettes se trouvant sur l'appareil. Renouvelez les signaux de sécurité en cas d'illisibilité.

Nettoyage

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.
- Débranchez le tuyau raccordé.
- Rincez l'adaptateur à l'eau claire.



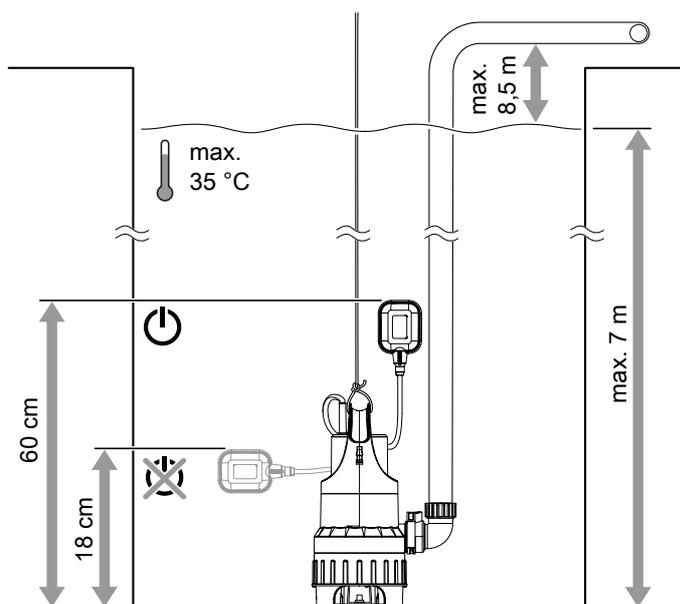
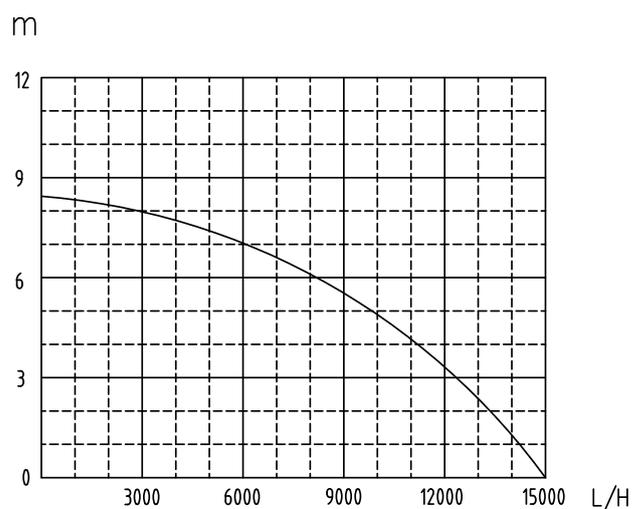
- En cas de fort encrassement, démontez également la plaque de recouvrement du pied de la pompe.
- Rincez l'ouverture d'aspiration à l'eau claire.



- Le cas échéant, remontez la plaque de recouvrement sur le pied de la pompe.

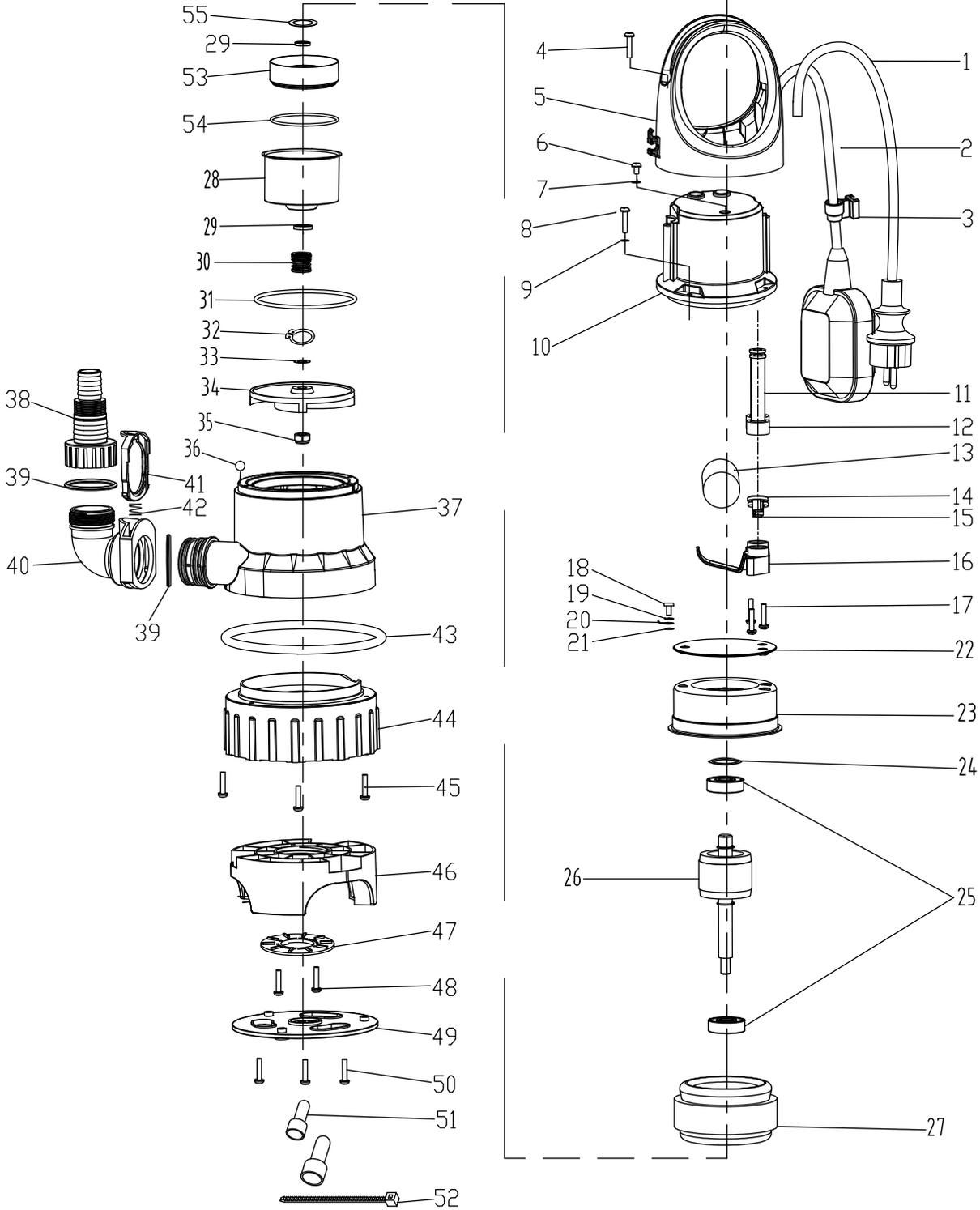
Annexe technique
Données techniques

Paramètre	Valeur
Modèle	TCW 900
N° d'article	4.610.000.080
Débit max.	15000 l/h
Hauteur de refoulement max.	8,5 m
Profondeur d'immersion max.	7 m
Température de l'eau max.	35 °C
Raccordement secteur	230 V ~ 50 Hz
Puissance absorbée	900 W
Indice de protection	IPX8
Profondeur minimum de fonctionnement	80 mm
Niveau d'eau hauteur d'aspiration max.	3 mm
Type de raccordement	CEE 7/4
Longueur de cordon	10 m
Classe de protection	I
Poids	5,5 kg
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	193 x 166 x 325 (mm)
Taille max. des particules	1 mm (eaux claires) 30 mm (eaux usées)
Hauteur du point de mise en marche	600 mm
Hauteur du point d'arrêt	180 mm
Raccord de tuyau, diamètre intérieur	25 mm ; 38 mm
Raccord fileté	1" ; 1 1/2"

Représentation schématique

Graphiques de performances (hauteur de refoulement/débit)


Nomenclature et liste des pièces de rechange

Remarque : Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans la notice d'instructions.



No.	Part Name	Quantity	No.	Part Name	Quantity
1	Power cable	1	29	Rubber seal	2
2	Float switch	1	30	Mechanical seal	1
3	Power cable clip	1	31	O ring	1
4	Self tapping screw	2	32	Clamp spring	1
5	Handle cover	1	33	Flat washer	1
6	Triangle pan head self tapping screw	1	34	Impeller	1
7	O ring	1	35	Locknut	1
8	Triangle pan head self tapping screw	4	36	Steel ball	1
9	Flat washer	4	37	Main pump housing	1
10	Rear pump casting	1	38	Outlet adapter	1
11	Cable jacket	1	39	O ring	2
12	Cable jacket	1	40	Elbow adapter	1
13	Capacitor	1	41	Button	1
14	Cable compaction disc	1	42	Spring	1
15	Cable compaction disc	1	43	O ring	1
16	Cable compaction disc	1	44	Clean / Dirty 2 in 1 pump base	1
17	Self tapping screw	3	45	Self tapping screw	3
18	Pan head screw	1	46	Pump base	1
19	Spring washer	1	47	Bottom plastic cover	1
20	Ground lead	1	48	Self Tapping Screw	2
21	Washer	1	49	Base cover	1
22	Insulation board	1	50	Self tapping screw	3
23	Motor rear cover	1	51	Wiring connection cap	5
24	Wave washer	1	52	Ribbon	1
25	Bearing	2	53	Front liner	1
26	Rotor	1	54	O ring	1
27	Stator	1	55	Flat washer	1
28	Motor front cover	1			

Élimination

Éliminez toujours le matériel d'emballage en respectant les impératifs écologiques et conformément aux prescriptions de gestion des déchets locaux applicables.



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, provient de la directive européenne 2012/19/UE. Il signifie que cet appareil ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Pour de nombreux pays de l'UE, vous trouverez sur la page Internet <https://hub.trotec.com/?id=45090> des informations sur d'autres possibilités de prise en charge. Sinon, adressez-vous à une entreprise homologuée dans votre pays pour le recyclage et l'élimination des appareils électriques usagés.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

Valable uniquement en France



NOTICE
À DÉPOSER DANS
LE BAC DE TRI



Déclaration de conformité

Traduction de la déclaration de conformité originale conformément à la directive CE Machines 2006/42/CE, annexe II, partie 1, section A

Nous, société Trotec GmbH, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit désigné ci-après a été développé, conçu et fabriqué conformément aux exigences de la directive CE Machines, version 2006/42/CE.

Modèle / produit : TCW 900

Type : pompe immergée pour eaux claires et usées

À partir de l'année modèle : 2024

Directives CE applicables :

- 2011/65/UE
- 2012/19/UE
- 2014/30/UE

Normes harmonisées appliquées :

- EN 60335-1:2012
EN 60335-1:2012/AC:2014
EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 60335-1:2012/A13:2017
EN 60335-1:2012/A15:2021
- EN IEC 60335-2-41:2021
EN IEC 60335-2-41:2021/A11:2021

Normes et spécifications techniques nationales appliquées :

- EN IEC 55014-1:2021
- EN IEC 55014-2:2021
- EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
- EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Fabricant et nom du responsable des documents techniques :

Trotec GmbH
Grebbeener Straße 7, D-52525 Heinsberg
Téléphone : +49 2452 962-400
E-mail : info@trotec.de

Lieu et date de la déclaration :
Heinsberg, le 15.05.2024

Joachim Ludwig, gérant

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com